

Резолюции

2006/4

Поступательный экономический рост в интересах социального развития, включая искоренение нищеты и голода

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 45/264, 48/162, 50/227 и 57/270 В о роли Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях,

ссылаясь также на свое решение 2005/221 от 6 июля 2005 года, в котором он постановил рассмотреть на этапе координации в основной сессии в 2006 году тему «Поступательный экономический рост в интересах социального развития, включая искоренение нищеты и голода»,

признавая, что искоренение голода и нищеты является одной из основополагающих целей, которая должна находиться в центре комплексных инициатив и программ системы Организации Объединенных Наций в области развития, в том числе тех из них, которые направлены на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая сформулированные в Декларации тысячелетия,

ссылаясь на решения крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и признавая чрезвычайно важную роль, которую сыграли эти конференции и встречи на высшем уровне в формировании широких перспектив в области развития и в определении общих согласованных целей,

1. *настоятельно призывает* систему Организации Объединенных Наций расширять свою помощь развивающимся странам, по их просьбе, в содействии достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая сформулированные в Декларации тысячелетия, и осуществлению усилий, направленных на искоренение нищеты и голода с помощью всеобъемлющих и многоплановых подходов;

2. *просит* систему Организации Объединенных Наций осуществлять общестрановые оценки и процессы Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития при лидирующей роли национальных правительств таким образом, чтобы обеспечить их оптимальную гармонизацию и согласование с национальными стратегиями и приоритетами в области развития, а также усилиями по наращиванию поддержки национальных приоритетов и политики в области развития, и подчеркивает, что на всех этапах этих процессов необходимы полная национальная ответственность, участие и лидирующая роль;

3. *признает* необходимость углубления понимания сложных взаимосвязей между экономическим ростом и социальным развитием и просит Генерального секретаря поощрять организации и органы Организации Объединенных Наций к проведению, при участии всех заинтересованных сторон, в случае необходимости, исследований и аналитической работы на всех уровнях, по-

священных социальному воздействию достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая сформулированные в Декларации тысячелетия;

4. *предлагает* региональным комиссиям, действуя, в соответствующих случаях, в сотрудничестве с другими органами системы Организации Объединенных Наций, региональными организациями и другими региональными механизмами, внести дальнейший вклад в рамках их мандатов в осуществление и обзор хода осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, включая, в частности, поступательный экономический рост в интересах социального развития, включая искоренение нищеты и голода;

5. *просит* Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций рекомендовать организациям и органам системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов проводить обзоры их нынешних подходов в области экономического роста и социального развития, с тем чтобы эффективно обеспечивать и облегчать достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая сформулированные в Декларации тысячелетия, и в этой связи подчеркивает необходимость обмена опытом и учета, в случае необходимости, соответствующих извлеченных уроков и в этом контексте просит, чтобы вышеизложенное было доведено до сведения государств-членов и соответствующих руководящих органов.

*29-е пленарное заседание
17 июля 2006 года*

2006/5

Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

вновь подтверждая резолюцию 46/182 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года и руководящие принципы, содержащиеся в приложении к ней, и ссылаясь на другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и согласованные выводы Совета,

с удовлетворением отмечая тот факт, что в рамках этапа рассмотрения гуманитарных вопросов своей основной сессии 2006 года Экономический и Социальный Совет рассмотрел тему «Укрепление координации в области гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций: совершенствование деятельности по оказанию гуманитарной помощи на всех уровнях, включая укрепление потенциала, с уделением особого внимания недавним чрезвычайным гуманитарным ситуациям, в том числе вызванным разрушительными стихийными бедствиями»,

с удовлетворением отмечая также, что Экономический и Социальный Совет провел дискуссионные форумы, посвященные насилию в отношении женщин в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций и хронически недофинансируемым чрезвычайным ситуациям,